

學生語言背景資料調查表

Survey of The Applicant's Language Background

填表日期 Date of filling : _____

一、 基本資料 Information

姓名 Name(中文 Chinese) :	(English) :
母語 Native Language :	國籍 Nationality :

國立臺東大學學籍資料 NTU Student Inf. (東大學生必填寫 Degree Student of NTU only)		
科所 Department :	年級 Grade :	學號 Student No. :
姓名 Name(中文 Chinese) :	(English) :	
母語 Native Language :	國籍 Nationality :	

二、 語言背景 Language Background

1.	你學過中文嗎? Have you ever studied Chinese?	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 沒有 No
2.	你學過哪些教材? (請詳細填寫) What Chinese study materials have you used? (Please answer in detail.)	
3.	你什麼時候學的中文? (請填時間) When did you study Chinese? Dates (start-end)	
4.	你學過多久的中文? 在哪裡學的? (請詳細填寫) How long have you studied Chinese? Where did you learn it? (Please answer in detail.)	<input type="checkbox"/> 自己國家 In my own country: 每週_____小時 hours/per week, 學了 for_____年 years _____個月 months
		<input type="checkbox"/> 台灣 In Taiwan: 每週_____小時 hours/per week, 學了 for_____年 years _____個月 months, 在 at _____ (學

		<p>校名稱) (name of the school)</p> <p><input type="checkbox"/> 中國大陸 In PRC (China): 每週_____小時 hours/per week，學了 for_____年 years _____個月 months，在 at _____ (學校名稱) (name of the school)</p> <p><input type="checkbox"/> 自學 Self _____ : 每週_____小時 hours/per week，學了 for_____年 years _____個月 months 一共學了 In total: _____年 years _____個月 months (= _____小時 hours)</p>
	<p>你中文學多久了？共_____年 _____月或_____小時 How long have you studied Chinese? ___year(s)___month(s) or ___hours</p>	
5.	<p>你會不會說中文？ Can you speak Chinese?</p>	<p><input type="checkbox"/> 會 Yes (<input type="checkbox"/> 流利 Fluently <input type="checkbox"/> 尚可 Fair <input type="checkbox"/> 一點 A little) <input type="checkbox"/> 不會 No</p>
6.	<p>你會不會看中國字？ Can you read Chinese?</p>	<p><input type="checkbox"/> 會 Yes (大約 about <input type="checkbox"/> 100 個字以下 below 100 characters <input type="checkbox"/> 500 個字 500 characters <input type="checkbox"/> 1000 個字以上 above 1000 characters) <input type="checkbox"/> 不會 No</p>
	<p>如果會看，你會看？ If yes, you can read?</p>	<p><input type="checkbox"/> 正體字 standard characters <input type="checkbox"/> 簡體字 simplified characters (可複選) (Check both if applicable.)</p>
7.	<p>你會不會寫中國字？ Can you write Chinese?</p>	<p><input type="checkbox"/> 會(會寫_____個漢字) Yes (I can write approximately_____characters.) <input type="checkbox"/> 不會 No</p>
	<p>如果會寫，你會寫： If yes, you can write:</p>	<p><input type="checkbox"/> 正體字 standard characters <input type="checkbox"/> 簡體字 simplified characters (可複選) (Check both if applicable.)</p>
8.	<p>你會用哪些中文拼音？ What kind of Chinese phonetic system do you use?</p>	<p><input type="checkbox"/> 漢語拼音 Hanyu Pinyin <input type="checkbox"/> 注音符號 Bopomofo (可複選) (Check both if applicable.)</p>
9.	<p>你與家人或朋友使用中文交談嗎？ Do you ever talk to your family or friends in Chinese?</p>	<p><input type="checkbox"/> 經常 Often <input type="checkbox"/> 有時候 Sometimes <input type="checkbox"/> 很少 Rarely <input type="checkbox"/> 從不 Never</p>

10.	在中文環境住過嗎？ Have you lived in a Chinese language environment?	<input type="checkbox"/> 住過 Yes <input type="checkbox"/> 沒住過 No
	如果住過，一共住過： If yes, how long have you lived there?	_____年 _____個月 _____year(s) _____month(s)
	居住地 in：	<input type="checkbox"/> 台灣 Taiwan <input type="checkbox"/> 中國大陸 China <input type="checkbox"/> 香港 Hong Kong
11.	你參加過中文能力測驗嗎？ Have you ever taken a Chinese Proficiency Test?	<input type="checkbox"/> 參加過 Yes <input type="checkbox"/> 沒參加過 No
	如果參加過，請回答下面問題。 If yes, please answer the following questions.	<input type="checkbox"/> TOCFL (TOP-Huayu) 證書 Certificate _____級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When? _____
		<input type="checkbox"/> CPT(in USA) 分數 Score _____分(points)； 哪一年？ When? _____
		<input type="checkbox"/> SATII-Chinese 分數 Score _____分(points)； 哪一年？ When? _____
		<input type="checkbox"/> TECC 分數 Score _____分(points)； 哪一年？ When? _____
		<input type="checkbox"/> 中國語檢定試驗證書 Certificate _____級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When? _____
<input type="checkbox"/> HSK (in China) 證書 Certificate _____級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When? _____		

(以下不必填寫 Office use only)

學生程度測驗成績：筆試 _____ 口試 _____

語言能力程度評估等級：零程度 A1級 A2級 B1級 B2級 C級以上

老師簡評：_____

老師建議教材：_____

1 編號 _____ 名稱 _____ (第 _____ 課)

2 編號 _____ 名稱 _____ (第 _____ 課)

老師簽名：_____ 3日期：_____